Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

►B ►M2 **RÅDETS BESLUT (Gusp) 2022/266**

av den 23 februari 2022

om restriktiva åtgärder med anledning av Ryska federationens olagliga erkännande, ockupation eller annektering av vissa icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina ◄

(EUT L 42I, 23.2.2022, s. 109)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Rådets beslut (Gusp) 2022/628 av den 13 april 2022	L 116	8	13.4.2022
►M2	Rådets beslut (Gusp) 2022/1908 av den 6 oktober 2022	L 259I	118	6.10.2022

▼B
▼M2

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2022/266

av den 23 februari 2022

om restriktiva åtgärder med anledning av Ryska federationens olagliga erkännande, ockupation eller annektering av vissa icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina

Artikel 1

1. Import till unionen av varor med ursprung i de icke-regeringskontrollerade områdena i Ukraina i länen Donetsk, Cherson, Luhansk och Zaporizjzja ska vara förbjuden.

2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt stöd samt försäkring och återförsäkring med anknytning till import av varor med ursprung i de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i punkt 1.

▼B

Artikel 2

De förbud som anges i artikel 1 ska inte tillämpas på varor med ursprung i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1 som gjorts tillgängliga för undersökning och som har kontrollerats av Ukrainas regering, och som Ukrainas regering har beviljat ett ursprungsintyg.

Artikel 3

De förbud som anges i artikel 1 ska till och med den 24 maj 2022 inte påverka uppfyllandet av förpliktelser enligt avtal som ingicks före den 23 februari 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, som ingås eller fullgörs senast den 24 maj 2022.

Artikel 4

Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet som har till syfte att kringgå de förbud som fastställs i artikel 1.

Artikel 5

1. Endera av följande ska vara förbjudet:

a) Förvärv av, eller utvidgning av, ett ägarintresse i fast egendom i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1.

b) Förvärv av, eller utvidgning av, ett ägarintresse i enheter i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1, inklusive förvärv av hela sådana enheter och förvärv av andelar däri eller förvärv av andra värdepapper förbundna med ett ägarintresse.

▼B

c) Beviljande av finansiering till enheter i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1 eller med det dokumenterade ändamålet att finansiera enheter i Donetsk län eller Luhansk län.

d) Upprättande av samriskföretag med enheter de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1.

e) Tillhandahållande av investeringstjänster som direkt hör samman med sådan verksamhet som avses i leden a–d i denna punkt.

2. Förbuden i punkt 1

a) ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal som ingicks före den 23 februari 2022, och

b) ska inte hindra utvidgning av ett ägarintresse, om en sådan utvidgning utgör en förpliktelse i ett avtal som ingicks före den 24 februari 2022.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet eller avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i punkt 1.

4. De förbud och begränsningar som anges i denna artikel ska inte gälla för bedrivande av legitim affärsverksamhet med enheter utanför de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1 i de fall där berörda investeringar inte är avsedda för enheter i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1.

Artikel 6

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av varor eller teknik, av medborgare i medlemsstaterna eller från medlemsstaternas territorier, eller med användning av fartyg eller luftfartyg som står under medlemsstaternas jurisdiktion, ska vara förbjuden, vare sig varorna och tekniken har sitt ursprung i medlemsstaternas territorium eller inte,

a) till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1, eller

b) för användning i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1,

i endera av följande sektorer:

i) Transport.

ii) Telekommunikation.

iii) Energi.

iv) Prospektering, utforskning och produktion av olje-, gas- och mineraltillgångar.

▼B

2. Tillhandahållande av

a) tekniskt bistånd eller utbildning och andra tjänster rörande varor och teknik i de sektorer som avses i punkt 1,

b) finansiering eller ekonomiskt bistånd för all försäljning, leverans, överföring eller export av varor eller teknik i de sektorer som avses i punkt 1 eller för tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt bistånd eller utbildning,

ska vara förbjudet.

▼M2

2a. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på

a) offentliga organ eller juridiska personer, enheter eller organ som tar emot offentlig finansiering från unionen eller medlemsstaterna, förutsatt att de varor, den teknik, de tjänster och det bistånd som avses i punkterna 1 och 2 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1,

b) organisationer och byråer som är pelarbedömda av unionen och med vilka unionen har undertecknat ett ramavtal om ekonomiskt partnerskap på grundval av vilket organisationerna och byråerna agerar som unionens humanitära partner, förutsatt att de varor, den teknik, de tjänster och det bistånd som avses i punkterna 1 och 2 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1,

c) organisationer och byråer till vilka unionen har utfärdat ett certifikat om humanitärt partnerskap (*Humanitarian Partnership Certificate*) eller som har certifierats eller erkänts av en medlemsstat i enlighet med nationella förfaranden, förutsatt att de varor, den teknik, de tjänster och det bistånd som avses i punkterna 1 och 2 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1, eller

d) medlemsstaternas fackorgan, förutsatt att de varor, den teknik, de tjänster och det bistånd som avses i punkterna 1 och 2 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1.

2b. I fall som inte omfattas av punkt 2a och genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat, på sådana allmänna och särskilda villkor som de anser lämpliga, bevilja allmänna eller särskilda tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av varor eller teknik som avses i punkt 1 och till tillhandahållande av tjänster och bistånd som avses i punkt 2, efter att ha fastställt att sådana varor, sådan teknik, sådana tjänster och sådant bistånd är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt inom två veckor från det att tillståndet beviljades.

▼B

3. Det ska vara förbjudet att medvetet eller avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som anges i punkterna 1 och 2.

4. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 7

1. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlings-, bygg- eller ingenjörstjänster som har direkt samband med infrastruktur i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1 i de sektorer som avses i artikel 6.1 oavsett var varorna eller tekniken har sitt ursprung.

▼M2

1a. Förbuden i punkt 1 ska inte tillämpas på

a) offentliga organ eller juridiska personer, enheter eller organ som tar emot offentlig finansiering från unionen eller medlemsstaterna, förutsatt att det bistånd och de tjänster som avses i punkt 1 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1,

b) organisationer och byråer som är pelarbedömda av unionen och med vilka unionen har undertecknat ett ramavtal om ekonomiskt partnerskap på grundval av vilket organisationerna och byråerna agerar som unionens humanitära partner, förutsatt att det bistånd och de tjänster som avses i punkt 1 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1,

c) organisationer och byråer till vilka unionen har utfärdat ett certifikat om humanitärt partnerskap (*Humanitarian Partnership Certificate*) eller som har certifierats eller erkänts av en medlemsstat i enlighet med nationella förfaranden, förutsatt att det bistånd och de tjänster som avses i punkt 1 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1, eller

d) medlemsstaternas fackorgan, förutsatt att det bistånd och de tjänster som avses i punkt 1 är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1.

1b. I fall som inte omfattas av punkt 1a och genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat, på sådana allmänna och särskilda villkor som de anser lämpliga, bevilja allmänna eller särskilda tillstånd till tillhandahållande av bistånd och tjänster som avses i punkt 1 efter att ha fastställt att sådant bistånd och sådana tjänster är nödvändiga för uteslutande humanitära ändamål inom de icke-regeringskontrollerade områden i Ukraina som avses i artikel 1.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt inom två veckor från det att tillståndet beviljades.

▼B

2. Förbuden i punkt 1 ska till och med den 24 augusti 2022 inte påverka uppfyllandet av förpliktelser enligt avtal som ingicks före den 23 februari 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet eller avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i punkterna 1 och 2.

Artikel 8

1. De behöriga myndigheterna får bevilja tillstånd i fråga om sådan verksamhet som avses i artiklarna 5.1, 6.2 och 7.1, och i fråga om sådana varor och sådan teknik som avses i artikel 6.1, förutsatt att verksamheten eller varorna och tekniken

a) behövs för officiella syften för konsulära beskickningar eller internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt och är belägna i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1, eller

b) har samband med projekt som uteslutande är ägnade att stödja sjukhus eller andra offentliga hälso- eller sjukvårdsinrättningar som tillhandahåller medicinska tjänster, eller icke-militära utbildningsanläggningar belägna de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1, eller

c) anordningar eller utrustning för medicinskt bruk.

2. De behöriga myndigheterna får också, på de villkor som de finner lämpliga, bevilja tillstånd för en transaktion i samband med sådan verksamhet som avses i artikel 5.1 förutsatt att transaktionen är avsedd för underhåll för att säkerställa säkerheten hos existerande infrastruktur.

3. De behöriga myndigheterna får också bevilja tillstånd i fråga om sådana varor och sådan teknik som avses i artikel 6.1 och i fråga om sådan verksamhet som avses i artiklarna 6.2 och 7 i de fall där försäljning, leverans, överföring eller export av artiklarna eller bedrivande av denna verksamhet är nödvändig för att omedelbart förebygga eller minska inverkan av en händelse som sannolikt kommer att ha en allvarlig och betydande inverkan på människors hälsa och säkerhet eller på miljön. I vederbörligen motiverade nödfall får försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten fortskrida utan förhandstillstånd förutsatt att exportören inom fem arbetsdagar efter det att försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten har ägt rum informerar den behöriga myndigheten och lämnar utförliga uppgifter om den relevanta motiveringen till försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten utan förhandstillstånd.

Kommissionen och medlemsstaterna ska informera varandra om de åtgärder som vidtas inom ramen för den här punkten och dela med sig av eventuell annan relevant information som står till deras förfogande.

Artikel 9

1. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla direkt turismrelaterade tjänster i de icke-regeringskontrollerade områden som avses i artikel 1 av medborgare i medlemsstaterna eller från medlemsstaternas territorier, eller med användning av fartyg eller luftfartyg som står under medlemsstaternas jurisdiktion.

▼B

2. De förbud som anges i punkt 1 ska till och med den 24 augusti 2022 inte påverka uppfyllandet av förpliktelser enligt avtal som ingicks före den 23 februari 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet eller avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i punkt 1.

Artikel 10

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Detta beslut ska tillämpas till och med den 24 februari 2023.

Detta beslut ska ses över kontinuerligt. Det ska förlängas eller vid behov ändras, om rådet bedömer att målen för beslutet inte har uppnåtts.